



244000 Princess  
Compact4All Coffee Maker

**Кофеварка** PRINCESS 244000 Compact4All

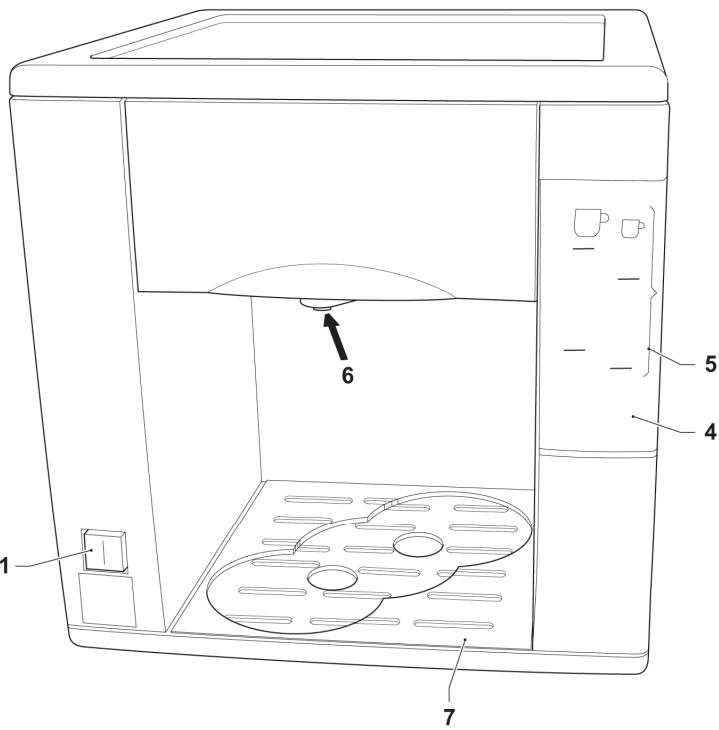
## Поздравляем!

Вы приобрели продукт компании Princess. Наша цель заключается в обеспечении качества продукции в совокупности с изысканным дизайном и по доступной цене. Мы надеемся, что этот продукт будет служить вам на протяжении многих лет.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте прилагаемую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в надежном месте, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком и, по возможности, картонной коробкой с упаковочным материалом.

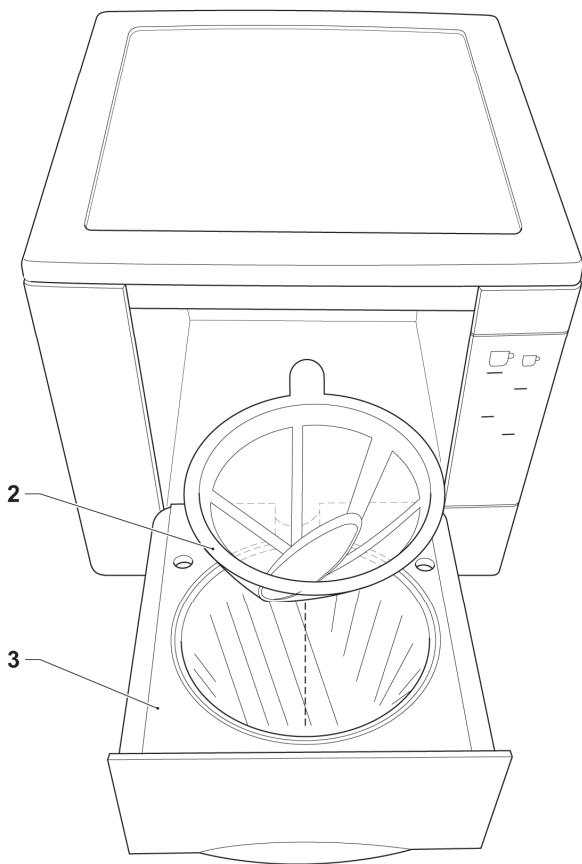
Прибор может быть использован детьми от 8 лет и старше и лицами с физическими, сенсорными, психическими или двигательными недостатками или отсутствием опыта и знаний, если они находятся под контролем или проинструктированы о том, как пользоваться устройством безопасным способом и понимают возможные опасности.

Дети не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должно осуществляться детьми, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром. Храните прибор и сетевой шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.



A

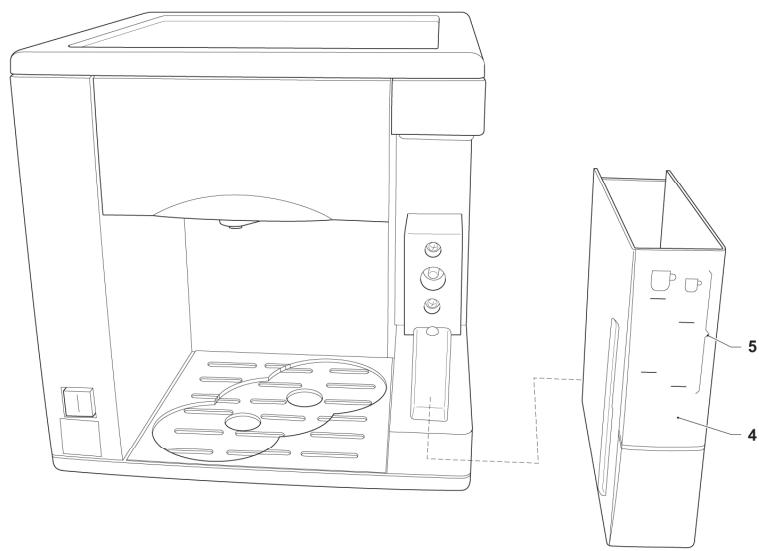
 PRINCESS®



4

B

PRINCESS®



C

5

 **PRINCESS®**

## ОПИСАНИЕ (рис. А и В)

Ваша кофеварка PRINCESS 244000 Compact4All предназначена для приготовления кофе. Прибор предназначен для использования только в помещениях. Прибор предназначен только для бытового использования.

1. Кнопка включения и сброса
2. Фильтр для кофе
3. Держатель фильтра для кофе
4. Резервуар для воды
5. Индикатор уровня воды
6. Диспенсер кофе
7. Нижняя пластина

Примечание: прибор может быть использован вместе со следующими моделями: Соковыжималка Princess 204000.

6

- Вставьте сетевой штепсель из прибора в разъем в задней части соковыжималки.
- Вставьте сетевую вилку соковыжималки в розетку.

## Первое использование

- Чтобы очистить внутреннюю часть прибора перед первым использованием, используйте только воду в течение первых нескольких раз. Обратитесь к разделу "советы по использованию".
- Не используйте фильтр для кофе и любой кофе. Когда закончите, вылейте воду.
- Очищайте прибор. Обратитесь к разделу "Чистка и обслуживание".

- Очистите аксессуары. Обратитесь к разделу "Чистка и обслуживание".

## Использование

Заполните резервуар для воды (рис. С)

Перед тем как продолжить, мы должны обратить Ваше внимание на следующее:

- Перед наполнением резервуара, удалите вилку сетевого кабеля из розетки.
- Не наливайте в емкость для воды больше воды, чем требуется для приготовления кофе.
- Не используйте прибор без воды в емкости для воды.
- Не превышайте максимальную отметку, когда вы наполняете резервуар для воды.
- Используйте только холодную воду для заливки воды в резервуар.
- Не используйте газированную воду или другие жидкости для заполнения резервуара для воды.
- Снимите резервуар для воды (4) с прибора.
- Наполните резервуар для воды (4) водой до максимальной отметки.
- Установите резервуар для воды (4) в прибор.

## Советы по использованию (рис. А - С)

- Наполните резервуар для воды (4) водой. См. раздел "наполнение резервуара для воды".
- Снимите держатель фильтра для кофе (3) с прибора.
- Извлеките фильтр для кофе (2) с держателя фильтра для кофе (3).

- Положите необходимое количество кофе в фильтр для кофе (2). Разместите кофе в фильтре для кофе (2) равномерно.
- Поместите фильтр для кофе (2) в держатель фильтра для кофе (3).
- Поместите держатель фильтра для кофе (3) в прибор.
- Поместите нижнюю пластину (7) на нижнюю часть прибора.
- Поместите пустую чашку кофе на дно плиты (7) под диспенсер кофе (6).
- Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
- Чтобы включить прибор, нажмите кнопку включения (1). Индикатор (1) загорится. Изделие начинает делать кофе.

Перед тем как продолжить, мы должны обратить Ваше внимание на следующее:

- Не снимайте резервуар для воды в то время как вода кипит.
- Не извлекайте чашку кофе с нижней пластины при варке кофе.
- Если процесс завершен, изделие выключится автоматически. Индикатор (1) погаснет.
- Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
- Дайте прибору остыть полностью.

## Чистка и обслуживание

Прежде чем продолжить, мы должны обратить Ваше внимание на следующее:

- Перед чисткой или обслуживанием выключите прибор, выньте сетевую вилку из розетки и подождите, пока прибор остынет.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.

- Не используйте агрессивные или абразивные чистящие вещества для чистки прибора.
- Не используйте острые предметы для очистки прибора.
- Регулярно проверяйте прибор на возможные повреждения.
- Очищайте внешнюю поверхность прибора с помощью влажной ткани. Тщательно протрите снаружи прибор чистой сухой тканью.
- Очищайте фильтр для кофе и держатель фильтра для кофе в мыльной воде. Ополаскивайте фильтр для кофе и держатель фильтра для кофе под проточной водой. Тщательно протрите фильтр для кофе и держатель фильтра для кофе чистой сухой тканью.
- Очищайте резервуар для воды в мыльной воде. Промойте резервуар под проточной водой. Тщательно протрите резервуар для воды чистой, сухой тканью.
- Очищайте днище в мыльной воде. Промойте нижнюю пластину под струей воды. Тщательно протрите нижнюю пластину чистой сухой тканью.

### Очистка от накипи (рис. А - С)

Прибор необходимо очищать от накипи через каждые 25 использований. Если прибор необходимо очистить от накипи, используйте подходящее средство для удаления накипи. Специальные средства для очистки от накипи доступны в нашем автосервисе.

Примечание: компания PRINCESS не будет нести ответственность за любой ущерб, причиненный средствами для удаления накипи. Также на повреждения, вызванные не регулярным удалением известковых отложений солей в приборе гарантия не распространяется.

- До начала очистки от накипи удалите вилку из розетки и подождите до тех пор, пока прибор остынет.

- Не погружайте прибор в воду или какие-либо другие жидкости.
  - Будьте осторожны при удалении накипи чтобы избежать порчи мебели или одежды.
  - Не используйте уксус или концентрат уксуса для удаления накипи с бытовой техники.
  - Не использовать лимонную кислоту для удаления накипи в приборе.
- Наполните резервуар для воды (4) соответствующим средством для удаления накипи.
  - Поставьте чашку на нижнюю пластину (7) под диспенсер кофе (6).
  - Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
  - Включите прибор с помощью выключателя (1). Дайте прибору поработать пока в чашку не выльется около 1/3 средства для удаления накипи.
  - Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
  - Пусть средство для удаления накипи подействует примерно 30 минут.
  - Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
  - Пусть сбежит остаток средства для удаления накипи в чашку.
  - Промойте прибор чистой водой:
- Наполните резервуар для воды (4) чистой водой до максимальной отметки.
  - Поместите пустую чашку на нижнюю пластину (7) под диспенсер кофе (6).
  - Включите прибор с помощью выключателя (1).

- Дайте сбежать воде из прибора.
- Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
- Дайте прибору остыть полностью.
- Очистите прибор. Обратитесь к разделу "Чистка и обслуживание".

## Хранение

- Положите прибор и аксессуары в оригинальную упаковку.
- Храните прибор с принадлежностями в сухом и непромерзающем месте, вне досягаемости для детей.

## Инструкции по технике безопасности

### Общие указания по технике безопасности

- Внимательно прочтайте инструкцию перед использованием. Сохраните руководство для использования в будущем.
- Используйте прибор и аксессуары к нему только по назначению. Не используйте прибор и аксессуары для других целей, отличных от описанных в инструкции.
- Не пользуйтесь прибором, если какая-либо деталь или любой аксессуар поврежден или неисправен. Если какая-либо часть прибора или аксессуар повреждены или неисправны, они должны быть заменены производителем или авторизованным сервисным центром.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Использование данного прибора детьми или лицами с физическими, сенсорными, психическими или двигательными недостатками, или отсутствием опыта и знаний, может стать причиной опасности. Лица, ответственные за безопасность должны дать им четкие инструкции или контролировать использование бытовой техники.

- Не используйте прибор рядом с ванной, душевой, бассейном или других сосудов с водой.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если прибор был погружен в воду или в другие жидкости не доставайте его руками. Немедленно выньте сетевую вилку из розетки. Если прибор был погружен в воду или в другие жидкости, не используйте его снова.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовом и аналогичном применении, таких как:
  - Кухня для персонала в помещениях магазинов, офисов и других рабочих помещениях.
  - Клиентами в отелях, мотелях и других жилых помещениях.
  - Спальни и кухни жилых помещений.

## Электробезопасность

12

---

- Перед использованием всегда проверяйте, что напряжение в сети такое же как напряжение на табличке технических характеристик прибора.
- Прибор не предназначен для эксплуатации с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Подключайте прибор только к заземленной розетке. Если необходимо, используйте удлинительный кабель с заземлением подходящего диаметра (не менее 3 x 1 мм<sup>2</sup>).
- Убедитесь, что вода не может войти в контакт с вилкой сетевого кабеля и кабеля-удлинителя.
- Всегда полностью разматывайте сетевой кабель и кабель-удлинитель.

- Убедитесь, что сетевой кабель не свисает над краем столешницы и не может стать помехой при прохождении возле прибора.
- Держите сетевой шнур вдали от тепла, масла и предметов с острыми краями.
- Не пользуйтесь прибором, если сетевой кабель или сетевой штекер не поврежденные или дефектные. Если сетевой шнур или вилка повреждены или дефектные, они должны быть заменены производителем или авторизированным сервисным центром.
- Не тяните за сетевой кабель для отсоединения сетевого штекера от сети.
- Выньте сетевую вилку из розетки, когда прибор не используется, перед сборкой или разборкой и перед началом чистки или технического обслуживания.

## Инструкции по технике безопасности для кофеварки

13

- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор во влажных помещениях.
- Используйте прибор в теплом помещении если прибор заполнен водой.
- Ставьте прибор на устойчивую и плоскую поверхность.
- Помещайте прибор на термостойкую и защищенную от брызг поверхность.
- Не ставьте прибор на плиту.
- Не ставьте прибор на горячие поверхности или возле открытого огня.
- Убедитесь, что прибор не соприкасается с легковоспламеняющимися материалами.

- Держите прибор вдали от источников тепла .
- Будьте осторожны с горячей водой и паром во избежание ожогов.
- Храните прибор в сухом месте когда он не используется. Убедитесь, что дети не имеют доступ к хранимой технике.

## Для Великобритании инструкции по электромонтажу

Провода сетевого шнура окрашены в соответствии со следующим кодом:

СИНИЙ "НОЛЬ"

КОРИЧНЕВЫЙ "ФАЗА"

ЗЕЛЕНЫЙ/ЖЕЛТЫЙ ЗЕМЛЯ

Если цвета проводов в сетевом шнуре из этого прибора не соответствуют цветовой маркировке, обозначающей контакты в вашей вилке, действуйте следующим образом:

Провод, который окрашен в синий должен быть подключен к контакту, обозначенному буквой N или окрашенному в черный цвет.

Провод с изоляцией коричневого цвета должен быть подключен к контакту, обозначенному буквой L или окрашенному в красный цвет.

Провод, который окрашен в зеленый/желтый должен быть подключен к зажиму, обозначенную буквой E или окрашен в зеленый или зеленый/желтый цвет.

Предупреждение! Данное устройство должно быть заземлено.

## **Отказ от ответственности**

Возможны изменения. Спецификации могут быть изменены без дальнейшего уведомления.

## **Гарантия**

- На этот товар установлен гарантийный срок 12 месяцев. Гарантия действительна, если продукт используется в соответствии с инструкциями и с целью, для которой он был создан. Кроме того, обязательно наличие документа, подтверждающего факт покупки (накладная, товарный чек или квитанция), в котором должны быть указаны дата покупки, имя продавца и название продукта.
- Для получения информации о сервисных центрах, пожалуйста, обратитесь на наш сайт

<http://www.princess-bt.com.ua/service/>

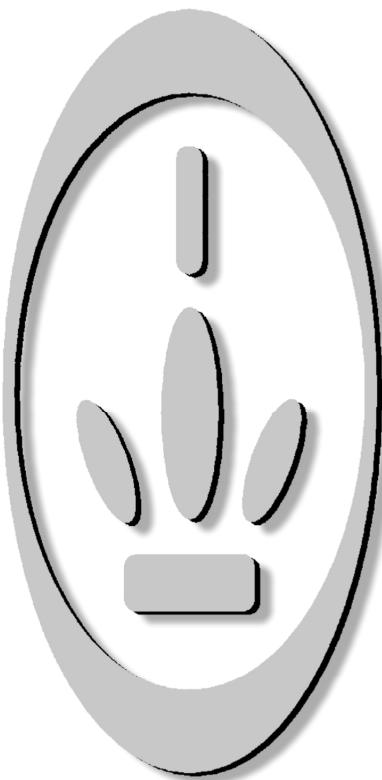
---

15

## **Забота об окружающей среде**

Материалы, используемые в этом приборе, могут быть переработаны. Путем переработки бытовой техники, вы вносите важный вклад в дело защиты нашей окружающей среды. Обратитесь к местным властям для получения информации относительно этого вопроса.

За дополнительной информацией о продукции Princess, пожалуйста, обращайтесь на сайт <http://www.princess-bt.com.ua>



16

# PRINCESS®

PRINCESS HOUSEHOLD APPLIANCES BV

Baronielaan 1, 4818 PA Breda. P.O. Box 4722, 4803 ES Breda, The Netherlands.  
Tel. +31 (0)76 - 521 77 16, Fax +31 (0)76 - 521 71 16  
[www.princess.nl](http://www.princess.nl) e-mail: [info@princess.nl](mailto:info@princess.nl)